

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **73 (1955)**

Heft 189

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 00  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 6.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 157135-157145.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.  
Keramische Werte Aktiengesellschaft, Zürich.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Décisions d'assimilation et de classement de marchandises.  
France et Algérie: Taxe spéciale temporaire de compensation.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 2 Obligationen der Schluchseewerk AG., Freiburg i. Br., zu Fr. 1000.—, zu 6%, Emissionsstelle und Zahlungsort Schweizerische Kreditanstalt in Zürich, Anleihe von 1929, Nrn. 20526/7, nebst Coupons Nrn. 35 per 1. August 1946 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden kraftlos erklärt (205<sup>1</sup>)

Zürich, den 6. April 1955.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Gessner.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem innert Jahresfrist (vgl. SHAB. Nrn. 163, 166 und 168/1954 und Thurg. Amtsblatt Nr. 30 vom 23. Juli 1954) der Schuldbrief von Franken 5550, datiert vom 24. August 1907, Schuldner und Pfand Eigentümer: Erben des Alb. Gremminger-Schmid, Winterthur-Töss; ursprünglicher Gläubiger: Thurgauische Kantonbank, Romanshorn (Pfandprotokoll Altnau, Band X, pag. 292, Nr. 11439) nicht vorgelegt worden ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (389)

Kreuzlingen, 12. August 1955. Gerichtspräsidium Kreuzlingen:  
P. Wydler.

Der erstmals in Nr. 17 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 21. Januar 1955 als vermisst aufgerufene Titelmantel zur Obligation 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> % Schweiz. Eidgenossenschaft 1945, Nr. 513298, von nom. Fr. 5000, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (390)

Bern, den 12. August 1955. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

#### Widerruf und Kraftloserklärung

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 13. Januar 1955, erstmals veröffentlicht in Nr. 11 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. Januar 1955, wird teilweise widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgenden Titeln aufgehoben:

4 Obligationen 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> % Schweiz. Bundesbahnen 1932, Nrn. 120974, 121598/600 von nom. je Fr. 1000, nebst Coupons per 1. April 1945 und ff.

Dagegen ist die Obligation Nr. 126866 der gleichen Anleihe nebst Coupons per 1. April 1945 und ff. dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie wird hiermit kraftlos erklärt. (391)

Bern, den 12. August 1955. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

2. August 1955. Mobilien, Immobilien.

Primera A.G. (Primera S.A.) (Primera Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juli 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Mobilien und Immobilien aller Art und ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt ein Motorboot mit Spezialbootsanhänger, ein Personenautomobil und ein Oelgemälde, alles gemäss näherer Umschreibung in den Statuten, zum Preise von zusammen Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Reinhold Müller, von Lotzwil (Bern), in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 39, in Zürich 1.

5. August 1955. Foto-, Kino- und Röntgenartikel.

CINEFOT, H. Kirmess & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1949, Seite 3138). Der Kommanditär Adolf Eberle ist infolge Todes ausgeschieden. Neu sind eingetreten: Richard von Beust, von Zürich, in Zürich 7, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Alfred Steiner, von Winterthur, in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Engros-Handel mit Foto-, Kino- und Röntgenartikeln aller Art; Beteiligung an Unternehmungen dieser Branche. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Harald Kirmess wohnt in Dietikon (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 73, in Zürich 6.

9. August 1955.

Heimplatz Immobilien A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1955, Seite 402). Marguerite Wolf, geb. Baro, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Wilfried Haller, von und in Zürich.

9. August 1955. Beteiligungen.

C. F. Bally A.-G. (Société Anonyme C. F. Bally) (C. F. Bally Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1955, Seite 1449), Beteiligung an Unternehmungen der Schuhindustrie usw. Die Prokura von Alfred Weber ist erloschen.

9. August 1955.

Samen Küderli & Cie., in Dübendorf, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1942, Seite 2634). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Walter Albert Küderli ist ausgeschieden. Die Kommanditärin Martha Küderli hat infolge Verheiratung den Familiennamen Billeter erhalten; sie ist jetzt in Zürich und Männedorf heimatberechtigt und wohnt in Zürich. Die Kommanditärin Margaretha Küderli hat infolge Verheiratung den Familiennamen Roost und das Bürgerrecht von Unterschlatt-Basadingen (Thurgau) erhalten; sie wohnt nach wie vor in Dübendorf (Zürich). Die Prokura von Hedy Brunner ist erloschen.

9. August 1955. Fleisch.

Carnapol A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1951, Seite 1870), Großschlächtereier mit Fleischhandlung usw. Die Prokuren von Robert Wiederkehr und Werner Gerber sind erloschen.

9. August 1955. Nahrungs- und Genussmittel.

Maggi A.G., in Kempthal, Gemeinde Lindau (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1955, Seite 1885), Nahrungs- und Genussmittel usw. Die Prokura von Jacques Paternot ist erloschen.

9. August 1955. Alteisen, Industrieabfälle, Transporte.

Hermann Bertschi, in Pfäffikon. Inhaber dieser Firma ist Hermann Bertschi-Gloor, von Dürrenäsch (Aargau), in Pfäffikon (Zürich). Einzelprokura ist erteilt an Mina Bertschi, geb. Gloor, von Dürrenäsch (Aargau), in Pfäffikon (Zürich). Handel mit Alteisen und Industrieabfällen sowie Ausführung von Transporten aller Art, Kempthalstrasse.

9. August 1955. Textilwaren.

Hans Bollag, in Zürich (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1941 Seite 461), Textilwaren. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Hans Bollag's Sohn», in Zürich, erloschen.

9. August 1955. Textilwaren.

Hans Bollag's Sohn, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Bollag-Glasner, von Endingen (Aargau), in Zürich 2. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Bollag», in Zürich, übernommen. Einzelunterschrift ist erteilt an Sulamith Bollag, geb. Glasner, von Endingen (Aargau), in Zürich. Handel mit und Vertretungen von Textilwaren. See-strasse 4.

9. August 1955. Orientteppiche.

Bagher Dilmeghani, in Zürich (SHAB. Nr. 258 vom 5. November 1953, Seite 2653), Orientteppiche. Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 232 (bei Bertha Stickele).

10. August 1955. Heizkessel usw.

Strehelwerk AG., Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1954, Seite 1475), mit Hauptsitz in Rothrist, Herstellung von Heizkesseln usw. Hugo Müller führt Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates.

10. August 1955.

**Velo-Wache Aktiengesellschaft (Déloneye, Société Anonyme)**, in Künsnacht (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1955, Seite 138). Die Prokura von Paul Haltiner ist erloschen.

10. August 1955.

**Der Geistige Rat der Baha'i von Zürich**, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 29. Juli 1955 ein Verein. Er bezweckt die Verbreitung und Pflege des Baha'i-Weltglaubens, gegründet von Baha'u'llah, ausgelegt von Abdu'l-Baha und verbreitet vom ersten Hüter Shogi Effendi und allen zukünftigen Hütern. Zur Erreichung dieses Zweckes kann der Verein Literatur im Sinne der erwähnten Lehre, eventuell auch solche allgemein religiöser, kultureller und humanitärer Art, herausgeben, Liegenschaften erwerben und verwalten sowie Schenkungen annehmen. Seine Mittel kommen dem Verein durch jährliche Mitgliederbeiträge, deren Höhe von der Vereinsversammlung bestimmt wird, sowie durch Schenkungen und Vermächtnisse zu. Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung und der Vorstand. Der Vorstand besteht aus 9 Mitgliedern. Der Verein wird vertreten durch Anna Kunz geb. Bolliger, von Brittnau (Aargau), in Zürich, Vorsitzende, und Verena Staub, von Affoltern a. A. und Bilten (Glarus), in Zürich, Sekretärin des Vorstandes. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rämistrasse 38, in Zürich 1 (bei Anna Kunz geb. Bolliger).

10. August 1955.

**«Union» Schweizerische Briket-Import-Gesellschaft**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 167 vom 22. Juli 1953, Seite 1796). Carl Fuhrer und Gustav Adolf Bürke-Huber sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Carl Stiefel-von Gonzenbach, von Zürich, in Glarus.

10. August 1955. Kraftanlagen usw.

**EMEG S. A.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 281 vom 2. Dezember 1953, Seite 2915), komplette industrielle Anlagen, insbesondere Kraftanlagen, usw. Dr. Otto Germann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Paul Eberli ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Robert Greif ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt Delegierter und führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Charles Bürgin, von und in Schaffhausen.

10. August 1955.

**Eichgenossenschaft für Elektrizitätswerke & Elektrizitätsverwaltungen (E. G. W.)**, in Wetzikon (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1954, Seite 1745), Betrieb eines gemeinsamen Eich-Laboratoriums zur Eichung der Zähler und Messapparate der Mitglieder. Die Unterschrift von Emil Vollenweider ist erloschen. Neu ist in den Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Otto Müller, von Kreuzlingen, in Wald (Zürich).

10. August 1955. Textilien.

**Maria Magdalena Jörg**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Maria Magdalena Jörg, von Guggisberg (Bern), in Zürich 8. Handel mit Textilien. Dahliastrasse 16.

10. August 1955. Textilien.

**Ch. Gabriel**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Christoffel Gabriel-Hecker, von Ilanz und Mathon (Graubünden), in Zürich 3. Handel mit Textilien. Brahmstrasse 57.

10. August 1955. Vermögensverwaltungen usw.

**Jacob Engeler**, in Zürich (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1937, Seite 1802), Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen, Inkasso. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

10. August 1955. Maschinen, Werkzeuge usw.

**Oetiker & Barmé A.-G.**, in Horgen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Juli 1955 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Zubehör, sowie den Handel mit technischen und chemischen Rohstoffen und Fabrikaten. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und alle Geschäfte und Transaktionen durchführen, die ihrem Zweck dienen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Zirkular, gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Benno Barmé, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam, als Präsident; Hans Octiker, von Stäfa, in Horgen, als Delegierter, beide mit Einzelunterschrift, und Fritz Steinmann, von und in La Chaux-de-Fonds, als weiteres Mitglied ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftsdomizil: Oberdorfstrasse 21.

10. August 1955. Schreinerei.

**August Löffler**, in Winterthur (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1928, Seite 289), mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. August 1955.

**Schweizerische Ostasien-Mission**, in Zürich 3, Verein (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1946, Seite 622). Die Unterschriften von Arthur Schläfli, Dr. Adolf Kessler und Paul Etter sind erloschen. Neu führen Unterschrift: Hans Gut, von Zürich und Maschwanden (Zürich), in St. Gallen, Vizepräsident; Theodor Marty, von Glarus, in Schönenberg (Zürich), Kassier, und Jakob Frey, von Zürich, in Affoltern a. A., Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neues Rechtsdomizil: Bahnhofstrasse 35, in Zürich 1 (bei Dr. iur. Hans Glarner). Neues Domizil des Sekretariates: Weberstrasse 31, in Adliswil (bei Pfr. Dr. Walter Leuthold).

10. August 1955.

**Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1955, Seite 1289). Dr. h. c. Paul Jaberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Arnold Rösselet, von Twann (Bern), in Zürich. Dr. Albert Genner, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich. Dr. Viktor Zoller, Direktor, zeichnet auch für die Zweigniederlassung Zollikon und die Agentur Römerhof Zürich 7. Gustav Adolf Keller, Direktor, und Hans P. Gerber, Vizedirektor, zeichnen auch für die Zweigniederlassung Zollikon. Die Unterschrift von Dr. Hans U. Vollenweider sowie die Prokuren von Karl Schmid und Walter Stemmler sind erloschen.

10. August 1955.

**Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland)**, Zweigniederlassung in Zollikon. Unter dieser Firma hat die Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft», mit Hauptsitz in Zürich (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1955, Seite 1289), in Zollikon eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft ist die Förderung von Handel, Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft; ihr Geschäftskreis umfasst alle Arten von Bankgeschäften im In- und Ausland, insbesondere: Annahme von Geldern in den landes- und geschäftsbüchlichen Formen; Erteilung von gedeckten und ungedeckten Krediten; Diskontierung von Wechseln; An- und Verkauf von Wertschriften und Devisen; Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften und Wertgegenständen, Vermögensverwaltung, Testamentsvollstreckung, Vermietung von Schrankfächern; Uebernahme und Vermittlung von Anleihen und Geldgeschäften von Staaten, Gemeinden, Korporationen, Gesellschaften und Privaten; Gründung und ausnahmsweise vorübergehender Betrieb von kaufmännischen, industriellen und gewerblichen Unternehmungen derselben, sowie dauernde oder vorübergehende Beteiligung an Banken oder andern Unternehmungen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Dr. Rudolf Ernst, von und in Winterthur, Ehrenpräsident des Verwaltungsrates; Fritz Richner, von Ruppertswil, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates; Carl Bühler, von und in Winterthur, 1. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Dr. Charles Zoelly, von und in Zürich, 2. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Dr. Alfred Schaefer, von Aarau, in Zürich, Präsident der Generaldirektion; Hugo Grüebler, von Winterthur, in Künsnacht (Zürich); Dr. Adolf Jann, von Ennetbürgen, in Zürich, und Arnold Rösselet, von Twann (Bern), in Zürich, Generaldirektoren, sowie Dr. Viktor Zoller, von St. Gallen und Au (St. Gallen), in Künsnacht (Zürich), Gustav Adolf Keller, von Zürich, in Künsnacht (Zürich), und Hans P. Gerber, von Rüegsau (Bern), in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zollikon, ist erteilt an Walter Stemmler, von Horgen und Zollikon, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Bergstrasse 19.

10. August 1955.

**Schweizerische Bankgesellschaft**, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1955, Seite 255), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Dr. h. c. Paul Jaberg ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Arnold Rösselet, von Twann (Bern), in Zürich, Generaldirektor.

10. August 1955.

**Schweizerische Bankgesellschaft**, Zweigniederlassung in Rüti (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1954, Seite 1490), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Dr. h. c. Paul Jaberg ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Arnold Rösselet, von Twann (Bern), in Zürich, Generaldirektor.

10. August 1955.

**Schweizerische Bankgesellschaft, Agentur Römerhof Zürich 7**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1955, Seite 326), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. h. c. Paul Jaberg und Dr. Hans U. Vollenweider sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Arnold Rösselet, von Twann (Bern), in Zürich, Generaldirektor, sowie Dr. Viktor Zoller, von St. Gallen und Au (St. Gallen), in Künsnacht (Zürich).

11. August 1955.

**Piscicoltura Pura S.A. (Fischzucht Pura A.G.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1954, Seite 1998). Das Grundkapital ist durch Vernechtung von 28 Aktien auf Fr. 22 000 herabgesetzt und gleichzeitig durch Ausgabe von 28 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll durch Verrechnung liberiert, wieder auf Fr. 50 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert.

11. August 1955.

**Milchgenossenschaft Burghof-Fahrhof und Umgebung**, in Ossingen (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1948, Seite 282). Die Generalversammlung vom 26. Januar 1955 hat die Statuten abgeändert. Die Anteilscheine zu Fr. 100 sind aufgehoben worden. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Aufhebung der Anteilscheine ist durch öffentliche Urkunde vom 1. Juni 1955 festgestellt worden.

11. August 1955. Elektro-akustische Geräte usw.

**Maico of Europe G.m.b.H.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1954, Seite 3195), elektro-akustische Geräte usw. Leland Alfred Watson ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 19 000 ist an die neue Gesellschafterin «The Maico Company, Incorporated», in Minneapolis, USA, übergegangen.

11. August 1955. Optik.

**Flubacher & Engler**, in Kilchberg, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1950, Seite 2489), lose Optik und optische Instrumente. Johannes Engler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Kollektivgesellschafterin in die Gesellschaft eingetreten Gisela Roth, von Kaiserstuhl (Aargau), in Zürich 7. Die Firma lautet nun Flubacher & Co.

11. August 1955. Holz, Kohlen usw.

**Franz Erhart**, in Thalwil (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1951, Seite 235), Holz- und Kohlenhandlung usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelirma «Alfred Erhart», in Thalwil, erloschen.

11. August 1955. Holz, Kohlen, Bier usw.

**Alfred Erhart**, in Thalwil. Inhaber dieser Firma ist Alfred Erhart, von und in Thalwil. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelirma «Franz Erhart», in Thalwil, übernommen. Handel mit Holz, Kohlen und Heizöl sowie mit Bier und Mineralwasser; Autotransporte. Mühlebachstrasse 45.

11. August 1955. Zahnärztliche Spezialitäten usw.

**Gebr. de Trey Aktiengesellschaft (de Trey Frères Société Anonyme) (Società Anonima Fratelli de Trey)**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1954, Seite 1673), zahnärztliche und pharmazeutische Spezialitäten usw. Die Prokura von Josef Rast ist erloschen.

11. August 1955.

**Sennerei-Genossenschaft Unter-Rifferswil**, in Rifferswil (SHAB. Nr. 108 vom 9. Mai 1952, Seite 1214). Die Unterschrift von Adolf Kehrl-Schlatter ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Vizepräsident gewählt worden Ernst



Steinmann, von Kappel a. A., in Rifferswil. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

11. August 1955.

**Feinstahl A.-G. (Finesteele S. A.) (Finesteele Ltd.)**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 62 vom 16. März 1954, Seite 690). Kollektivprokura ist erteilt worden an Bruno Wolfer, von Zürich, in Zollikon. Er zeichnet gemeinsam mit je einem der Direktoren oder mit je einem der andern Prokuristen, hingegen nicht auch zusammen mit Dr. iur. Walter Vinassa oder Hans Berz, Mitglieder des Verwaltungsrates. Die Prokuristen Friedrich Kyburz und Gottlieb Binder zeichnen je mit einem der Direktoren oder mit dem Prokuristen Bruno Wolfer, jedoch nicht unter sich oder mit Dr. iur. Walter Vinassa oder Hans Berz, Mitglieder des Verwaltungsrates.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

10. August 1955.

**Wollerb A.G.**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1949, Seite 3376). In der Generalversammlung vom 6. August 1955 wurden die Statuten geändert und der Sitz nach Bern verlegt. Die Firma lautet jetzt **Woll-Erb A.G.** Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. April 1942 und wurden am 11. Mai 1948 und am 6. August 1955 geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Strumpf-, Strick- und Wollwaren sowie die Beteiligung an verwandten Betrieben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100.000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Ernst Erb-Fritz, von Gelterkinden und Basel, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokuristin ist Lucie Erb-Fritz, von Gelterkinden und Basel, in Basel. Geschäftsdomizil: von Werd- Passage 4.

Schwyz — Schwytz — Svitto

5. August 1955. Nahrungsmittel.

**Max Felchlin junior**, in Schwyz. Inhaber der Firma ist Max Felchlin junior, von Steinen, in Schwyz. Fabrikation von Markenartikeln der Nahrungsmittelbranche. Bahnhofstrasse.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

10. August 1955. Transporte.

**Gebr. Ernst & Werner Baumgartner, Schiffmeister**, in Buochs, Material- und Gütertransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1936, Seite 2670). Die Gesellschaft ist seit dem 15. März 1955 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Ernst Baumgartner, in Buochs, übernommen, der nicht eintragungspflichtig ist.

Glarus — Glaris — Glarona

10. August 1955. Beteiligungen.

**Marwa A.G. (Marwa S.A.) (Marwa Ltd.)**, in Glarus. Gemäss öffentlich bekanntem Errichtungsakt und Statuten vom 9. August 1955 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland, die Vornahme von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere die Gewährung von Krediten und Bürgschaften mit und ohne besondere Sicherheit, den An- und Verkauf von Liegenschaften und deren Belehnung sowie von Wertschriften, ferner die Uebernahme von Treuhandfunktionen und Vermögensverwaltungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Lucien Rouiller, von St-Sulpice (Neuenburg) und La Côte-aux-Fées (Neuenburg), in Glarus, der Einzelunterschrift führt. Geschäftsdomizil: beim Verwaltungsrat, im Haglen.

Zug — Zoug — Zugo

10. August 1955.

**Tan-Film A.-G.**, in Zug, Produktion, Verleih, Kauf und Verkauf von Filmen usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1955, Seite 1887). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. August 1955 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. August 1955. Weine, Spirituosen.

**Carl Landtwing A.-G. (Charles Landtwing S. A.)**, in Zug, Weine, Spirituosen usw. (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1954, Seite 1423). Neues Domizil: Ibelstrasse 15.

10. August 1955.

**E. Röllr-Gnos, Gasthaus Post**, in Steinhausen (SHAB. Nr. 143 vom 26. Juni 1954, Seite 1629). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

10. August 1955. Tuchwaren, Bonneterie usw.

**Josef Blattmann-Huber**, in Unterägeri, Tuchwaren, Bonneterie usw. (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1924, Seite 1013). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «J. Blattmann», in Unterägeri, übernommen.

10. August 1955. Konfektion usw.

**J. Blattmann**, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Josef Blattmann, von und in Unterägeri. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Josef Blattmann-Huber», in Unterägeri. Herren- und Knabenkonfektion, Wäschegeschäft. Oberdorf.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

10 août 1955. Hôtel.

**Lina Fasel-Hollenstein**, à Fribourg (FOSC. du 4 mars 1935, N° 52, page 562), exploitation de l'hôtel de la Cigogne. La raison est radiée ensuite de renonciation de commerce.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

9 août 1955. Tissus, confections, meubles, etc.

**Adolphe Magnin**, à Romont. Commerce de tissus, confections trousseaux, meubles, machines à coudres (FOSC. du 17 octobre 1952, N° 244, page 2550). Adolphe Magnin ayant renoncé à l'exploitation de son commerce, la raison est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dornach

10. August 1955. Zimmerei.

**S. Kaufmann**, in Seewen, Zimmerei (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1949, Seite 2114). Die Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

8. August 1955.

**Seifenfabrik A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1955, Seite 1152). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Paul Lanz infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Alfred Würz, von Riehen, in Basel, als Präsident, und der bisherige Geschäftsführer Emil Bader. Sie zeichnen zu zweien.

8. August 1955. Apparate für wissenschaftlichen Bedarf.

**Jaquet A.G.**, in Basel, Apparate für wissenschaftlichen Bedarf usw. (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1952, Seite 2024). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Gaspard Jaquet-Treichler, von St. Imier, in Zürich, und Pierre Jaquet-Vialatel, französischer Staatsangehöriger, in Mülhausen (Elsass). Die Unterschrift des bisherigen Direktors Adolf Gürtler ist erloschen. Er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung. Zum Direktor wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Josef Teuber-Strübin. Der Verwaltungsratspräsident Dr. Nicolas Jaquet und der Delegierte Dr. Emanuel Jaquet zeichnen nun zu zweien. Die Prokuristen Paul Buser und Willy Abt zeichnen je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

8. August 1955. Wirtschaft, Gemälde.

**Th. Burri**, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1947, Seite 2024). Der Inhaber nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Handel mit Gemälden.

8. August 1955.

**Hotel-Touring A.G. Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1954, Seite 168). Zum Direktor wurde ernannt: Paul Mathys, von Eriswil, in Basel. Die Direktorin Ursula Bertha Schlachter heisst infolge Verehelichung Ursula Bertha Mathys-Schlachter und ist Bürgerin von Eriswil. Die Direktoren zeichnen zu zweien je mit einem Verwaltungsrat.

8. August 1955. Vertretungen aller Art.

**W. Vöggtli**, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1945, Seite 2631). Neues Domizil: Hebelplatz 3.

8. August 1955.

**Buchdruckerei Börlin & Buser**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1955, Seite 1291). Neues Domizil: Klybeckstrasse 51.

8. August 1955. Eier usw.

**Lüchinger & Co. A.G.**, in Basel, Import und Export von Eiern usw. (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1952, Seite 1539). In der Generalversammlung vom 4. August 1955 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Lüchinger A.G.**

9. August 1955. Papier.

**Diligentia A.G.**, in Basel, Betrieb von Papierfabriken usw. (SHAB. Nr. 160 vom 11. Juli 1952, Seite 1764). Neues Domizil: Claraplatz 1.

9. August 1955. Elektrische Anlagen usw.

**A. & E. Stolz**, in Basel. Alexander Stolz-Lehmann und Edgar Stolz, beide von Buckten, in Münchenstein, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. August 1955 beginnt. Elektrische Anlagen und Verkauf elektrischer Apparate. Klybeckstrasse 53 (Werkstatt).

10. August 1955.

**Betriebskrankenkasse der Schweizerischen Reederei A.G.**, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1946, Seite 3032). In den Generalversammlungen vom 11. August 1954 und 15. April 1955 wurden die Statuten geändert. Der Vorstand besteht nun aus 9 Mitgliedern. Die Unterschrift von Fritz Degen ist infolge Todes erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Alphons Bussinger, von Basel, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

9. August 1955. Textilien.

**F. Bucher**, in St. Gallen, Fabrikation und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1952, Seite 1493). Der Firmainhaber wohnt nun in Goldach. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung.

9. August 1955.

**Albert Kolp, Handels- & Verwaltungsbureau**, in St. Gallen, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1954, Seite 754). Durch den Konkursrichter des Bezirks St. Gallen wurde am 10. Mai 1955 über diese Firma der Konkurs eröffnet.

9. August 1955.

**AGRU A.G. Grossuhren-Fabrik (AGRU S.A. Fabrique de pendules) (AGRU limited Manufactory of clocks)**, in Buchs, Fabrikation und Vertrieb von Grossuhren aller Art, in Konkurs (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1953, Seite 3129). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1955. Maschinen usw.

**Spühl A.-G.**, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von Maschinen eigener und fremder Konstruktion usw. (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1954, Seite 1700). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Schläpfer, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in St. Gallen.

10. August 1955.

**Grastrockungsgenossenschaft Bazenhaid und Umgebung**, in Bazenhaid, Gemeinde Kirchberg (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1949, Seite 1948). Die Unternehmung von Thomas Niedermann, bisher Vizepräsident, ist erloschen. Vizepräsident ist nun das bisherige Vorstandsmitglied Anton Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Bazenhaid, Gemeinde Kirchberg. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer zeichnen zu zweien.

Graubünden — Grisons — Grigioni

10. August 1955.

**Societad de tratga de biestga Sedrun**, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1945, Seite 233). Die Unterschriften von Benedetg Defforin, G. Giusep Gamboni und Joh. Paul Berther sind erloschen. Es wurden gewählt: Baseli Huonder, von Disentis, in Sedrun, als Präsident; Clemens Berther, von und in Tavetsch, als Aktuar und Vizepräsident, und Gion Andriu Monn, von Tavetsch, in Sedrun, als Kassier. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.



10. August 1955. Sägerei usw.  
**Franz J. Casanova**, in Uors (Lumnezia). Inhaber dieser Firma ist Franz Josef Casanova, von Lumbrein, in Uors. Sägerei und Holzhandlung.  
 10. August 1955. Bäckerei, Konditorci.  
**Lorenz Gasser**, in Igis, Bäckerei und Konditorci (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1927, Seite 342). Diese Firma ist infolge Abtrctung des Geschäftes erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

10. August 1955.  
**Treuhand Aarau-Dr. W. Dober** Bücherexperte HHS, in Aarau, Treuhandgeschäft, Bücherrevision und Wirtschaftsberatung (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1954, Seite 1507). Diese Firma verzeigt als weitem Geschäftszweig: Geschäftsagentur.

10. August 1955.  
**Bäckerei Konditorei «zum Stadtgarten» A. Kohler**, in Aarburg (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1954, Seite 956). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

10. August 1955.  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Leibstadt**, in Leibstadt (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1952, Seite 2127). Die Unterschrift von Armin Eckert ist erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Josef Booz, von Obermumpf, in Leibstadt. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

10. August 1955.  
**Milchgenossenschaft Boniswil**, in Boniswil (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1949, Seite 1948). Die Unterschrift von Ernst Holliger ist erloschen. Als Präsident wurde neu in die Verwaltung gewählt: Oskar Humbel, von und in Boniswil. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

10. August 1955.  
**Jungviehweide Schorcnce**, in Kölliken, Genossenschaft (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1948, Seite 329). Die Unterschrift von Jakob Häny ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Aktuar Paul Vogel. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Ernst Müller-Küng, von und in Kölliken. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar oder Kassier kollektiv.

10. August 1955. Mechanische Werkstätte, Garage usw.  
**Gehr. Grell**, in Rheinfelden, mechanische Werkstätte, Autogarage, Handel mit Automobilen, Taxameter (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1946, Seite 1136). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlage- und Schulübernahmevertrag vom 27. Juli 1955 an die «Gebrüder Grell A.G.», in Rheinfelden, erloschen.

10. August 1955. Zahnradler usw.  
**Gebrüder Grell A.G. (Grell frères S.A.) (Grell Brothers Ltd.)**, in Rheinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 27. Juli 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Zahnradfabrik und einer Autoreparaturwerkstätte sowie den Handel mit Motorfahrzeugen und Ersatzteilen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist mit Fr. 242 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1954 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juli 1955 Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gehr. Grell», in Rheinfelden. Die Aktiven betragen Fr. 1 163 996.20 und die Passiven Fr. 923 996.20. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 240 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Januar 1955 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Albert Grell, als Präsident, und Ernst Grell, beide von und in Rheinfelden. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Kaiserstrasse Nrn. 30 und 32.

10. August 1955. Waren aller Art.  
**Kaufhaus Muri A.G.**, in Muri. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 29. Juli 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich ferner an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit gehört ihm an: Richard Graf-Geiger, von St. Gallen, in Muri (Aargau). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Jubiläumplatz.

10. August 1955. Waren aller Art.  
**Bergli A.-G.**, in Zofingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 1. August 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von Waren aller Art sowie den Handel mit solchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Armin Arnold, von Schattdorf (Uri), in Zürich. Geschäftsadresse: Schulhausstrasse 3.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

9. August 1955.  
**Schweizerisches Landerziehungsheim Schloss Glarisegg**, in Glaris-Steckborn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 112 vom 18. Mai 1953, Seite 1196). Die Statuten sind gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 18. Juni 1955 revidiert worden. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert. Franz von Muralt ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat. Seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Trümpler ist als Verwaltungsratsmitglied zurückgetreten. Der bisherige Vizepräsident Peter Reinhart wurde zum Präsidenten ernannt und das bisherige Mitglied Dr. Eric Streiff zum Vizepräsidenten. Dieser führt nun Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Protokollführer (Dr. Robert Geillinger). Als weitere Mitglieder, ohne Unterschrift, wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Robert Corti, von Stabio (Tessin), in Zürich; Erhard Mettler, von St. Gallen, in Zollikon, und Frédéric Savoye, von Le Locle und Les Planchettes, in St-Imier.

9. August 1955.  
**Agarrhandel A.G.**, in Amriswil, Binnen-, Import- und Exporthandel mit Landesprodukten, Früchten und Gemüsen usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1955, Seite 300). Lco Steiger-Osterwalder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. August 1955. Sägerei usw.  
**Friedrich Steek**, in Aumühle-Frauenfeld, Sägerei und Holzhandel (SHAB. Nr. 179 vom 2. August 1940, Seite 1402). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «K. Steck & Co.», in Aumühle-Frauenfeld, erloschen.

9. August 1955. Sägerei, Autotransporte usw.  
**K. Steek & Co.**, in Aumühle-Frauenfeld. Kurt Steek und Friedrich Steek-Roggensinger, beide von Frauenfeld, in Aumühle-Frauenfeld, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Friedrich Steek», in Aumühle-Frauenfeld, am 1. Juli 1955 ihren Anfang nahm. Sägerei und Holzhandlung, Autotransporte. In Aumühle.

9. August 1955. Registriercassens.  
**Emil Weilenmann**, in Romanshorn, Vertrieb von Registriercassens (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1954, Seite 377). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. August 1955. Grabdenkmäler.  
**Adolf Honauer-Lang**, in Kreuzlingen, Herstellung von und Handel mit Grabdenkmälern (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1948, Seite 574). Die Firma hat den Sitz nach Kloten verlegt (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1955, Seite 2026). Sie wird im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

6 agosto 1955. Vini.  
**Società Anonima Eredi fu Emilio Chiodi**, in Ascona, commercio di vini all'ingrosso, ecc (FUSC. del 31 gennaio 1945, N° 25, pagina 264). Emilia ved. Chiodi ha cessato, per decesso, d'essere unica amministratrice della società. La sua firma è estinta. Compongono attualmente il consiglio d'amministrazione: Attilio Arizzoli, fu Davide, d'Italia, in Milano, presidente; Lina Giudici, moglie di Emilio, nata Chiodi, da ed in Bodio, vice-presidente; Elisa Spielmann, fu Bruno, da Olten, in Ascona, segretaria. Vincola la società la firma collettiva di Lina Giudici ed Elisa Spielmann. Attilio Arnaboldi, fu Luigi, da Dongio, in Ascona, è nominato direttore con diritto di firma collettiva per procura con Lina Giudici o Elisa Spielmann.

## Distretto di Mendrisio

## Rettifica.

**Crowe & Co. Società anonima, Filiale di Chiasso**, in Chiasso (FUSC. del 27 luglio 1955, N° 173, pagina 1964), società anonima con sede principale a Basilea. Karl Kuhn fa ancora parte del consiglio di amministrazione senza diritto di firma.

9 agosto 1955. Articoli di gomma, ecc.  
**Venier & Ravasi**, precedentemente a **Paradiso**, importazione, esportazione e rappresentanze con deposito di accessori moto e auto e generi diversi, società in nome collettivo (FUSC. del 14 ottobre 1952, N° 241, pagina 2523). La sede della ditta è trasferita a **Stabio**. I soci sono: Dario Venier di Mario, da ed a Paradiso e Mario Ravasi di Battista, cittadino italiano, in Varese (Italia). La società ha aggiunto al suo genere di commercio: articoli di gomma e materie plastiche. Recapito: via Giulia 35.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

10 août 1955. Charpenterie, menuiserie.  
**Auguste Jacquier**, à Bex. Le chef de la maison est Louis Auguste Jacquier, de Vernayaz (Valais), à Bex. Entreprise de charpenterie et menuiserie. L'Allex.

## Bureau de Lausanne

10 août 1955. Immeuble.  
**S. I. Le Bouvreuil A Pully**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 8 août 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. Elle acquerra en propriété commune avec les sociétés «S. I. Le Bouvreuil B Pully» et «S. I. Le Bouvreuil C Pully», les parcelles suivantes à Pully, lieu dit «Avenue C. F. Ramuz»: parcelles 1111 et 1124 d'une surface globale de 2102 m<sup>2</sup> au prix de 100 896 fr., la parcelle 1125 de 589 m<sup>2</sup> au prix de 28 272 fr. et la parcelle 1123 de 485 m<sup>2</sup> au prix de 24 250 fr. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. par 15 500 fr. en compensation de créances et 4500 fr. en espèces. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations peuvent se faire par avis recommandé. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Sont nommés administrateurs Henri Michaud, de La Sarraz, à Lausanne, président et Jacques Cochand, de Romairon, à Pully, secrétaire. Ils engagent la société par leur signature collective. Bureau: avenue de France 47, chez le président.

10 août 1955. Immeuble.  
**S. I. Le Bouvreuil B Pully**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 8 août 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. Elle acquerra notamment en propriété commune avec les sociétés «S. I. Le Bouvreuil A Pully» et «S. I. Le Bouvreuil C Pully», les parcelles suivantes dans la commune de Pully, lieu dit «Avenue C. F. Ramuz»: parcelles 1111 et 1124 d'une surface globale de 2102 m<sup>2</sup> pour le prix de 100 896 fr.; la parcelle 1125 de 589 m<sup>2</sup> pour le prix de 28 272 fr. et la parcelle 1123 de 485 m<sup>2</sup> pour le prix de 24 250 fr. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. par 15 500 fr. en compensation de créances et 4500 fr. en espèces. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les convocations peuvent être faites par avis recommandé. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective: Henri Michaud, de La Sarraz, à Lausanne, président, et Jacques Cochand, de Romairon, à Pully, secrétaire. Bureau: avenue de France 47, chez le président.

10 août 1955. Imprimeur.

**S. I. Le Bouvreuil C Pully**, à **Lausanne**. Suivant acte authentique et statuts du 8 août 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. Elle acquerra notamment en propriété commune avec les sociétés «S. I. Le Bouvreuil A Pully» et «S. I. le Bouvreuil B Pully», les parcelles suivantes à Pully, lieu dit «Avenue C. F. Ramuz»: les parcelles 1111 et 1124 d'une surface globale de 2102 m<sup>2</sup> au prix de 100 896 fr., la parcelle 1125 de 589 m<sup>2</sup> au prix de 28 272 fr. et la parcelle 1123 de 485 m<sup>2</sup> au prix de 24 250 fr. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., libéré jusqu'à concurrence de 15 500 fr. en compensation de créances et 4500 fr. en espèces. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les convocations peuvent être faites par avis recommandé. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective: Henri Michaud, de La Sarraz, à Lausanne, président, et Jacques Cochand, de Romairon, à Pully, secrétaire. Bureau: avenue de France 47, chez le président.

10 août 1955. Outillage pour l'industrie.

**Adria S.A.**, à **Lausanne**, outillage pour l'industrie, société anonyme (FOSC. du 23 mai 1955, page 1340). Le conseil se compose de: Gustave Dreyfuss (inscrit), désigné président; Georges Dreyfuss, vice-président, et Pierre Dreyfuss, ces deux de Lengnau (Argovie), à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président ou la signature collective à deux des autres administrateurs.

10 août 1955. Restaurant.

**Pierre Deandrea**, à **Lausanne**, café restaurant «La Taverne Lausannoise» (FOSC. du 23 octobre 1951, page 2627). La maison ayant transféré son siège à **Morges** (FOSC. du 15 juillet 1955, page 1857), cette raison est radiée d'office au registre du commerce du district de Lausanne.

10 août 1955.

**Taxis Cab S.A.**, à **Lausanne**, exploitation de taxis, société anonyme (FOSC. du 17 décembre 1954, page 3225). Le conseil est composé de: Jean Veluzat (inscrit), désigné président; Ernest Rognon (inscrit) désigné secrétaire, et Etienne Schulz (inscrit). La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature du secrétaire signant collectivement avec un autre administrateur ou le directeur. Les pouvoirs des administrateurs sont modifiés en conséquence.

10 août 1955. Oeufs, yoghourt.

**W. Marendaz**, à **Lausanne**. Le chef de la maison est Willy Marendaz, de Method, à Lausanne. Commerce d'oeufs du pays et étrangers. Représentation de yoghourt pur fruit «Hima». Chemin de Bonne-Espérance 15.

10 août 1955. Appareils à gaz.

**Novogaz S.A.**, à **Lausanne**, appareils à gaz et ménagers, société anonyme (FOSC. du 7 juin 1955, page 1481). Jacques Lohner, de Thoune, à Lausanne, est nommé directeur; il signe collectivement avec un administrateur ou avec le fondé de procuration.

Bureau de Nyon

10 août 1955. Reliure.

**Ricor S.A.**, à **Nyon**, société anonyme (FOSC. du 3 novembre 1954, N° 257, page 2817). Les signatures des administrateurs Marcel Favre et Pierre Castella, démissionnaires, sont radiées. Edwin Pfister est seul administrateur avec signature individuelle.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

10 août 1955. Alimentation, pain, pâtisserie.

**Jean Collaud**, au **pain doré**, à Martigny-Ville, alimentation, dépôt de pain et pâtisserie (FOSC. du 22 février 1951, page 464). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 août 1955. Gypserie et peinture.

**Henri Poehon**, à Collonges, entreprise de gypserie et peinture (FOSC. du 7 mai 1934, page 1212). La raison est radiée par suite de fin d'exploitation.

10 août 1955. Hôtel.

**Albert Meilland**, à Martigny-Ville. Le titulaire est Albert Meilland, d'Orsières, à Martigny-Ville. Exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel Forclaz-Touring», à l'exclusion du café-restaurant-bar-tea-room (inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.).

10 août 1955. Hôtel-café-restaurant.

**Albert Meilland**, à Orsières. Le titulaire est Albert Meilland, d'Orsières, à Martigny-Ville. Exploitation d'un hôtel-café-restaurant avec bar et dancing à l'enseigne «Grand Hôtel des Alpes et Lac». Champex (inscription d'office selon l'article 57, al. 4 de l'ORC.).

Genf — Genève — Ginevra

9 août 1955. Produits textiles, etc.

**A. Gropetti**, précédemment à **Lausanne**. Le titulaire est A. Gropetti, importation, exportation de produits textiles, de matériel et outillage pour l'industrie et de produits de marchandises de diverse nature (FOSC. du 28 mai 1951, page 1272). La maison a transféré son siège à **Genève**. Le titulaire est Arnoldo Gropetti, de Stabio (Tessin), à Lausanne. Nouvelle raison: «Grimplex» A. Gropetti, 60, rue du Rhône.

9 août 1955.

**Café-Glaier Eaux-Vives S. A.**, à **Cologny** (FOSC. du 16 mai 1955, page 1294). Walter Stamm, de et à **Genève**, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Paul Bongni, administrateur démissionnaire, sont radiés. Siège administratif: Genève, 5, rue de la Confédération, bureaux de Walter Stamm.

9 août 1955. Habillement, etc.

**Sagie S. A.**, à **Genève**, achat, vente, commerce, représentation, importation et exportation de marchandises et de produits de toute nature, notamment dans le domaine de l'habillement, etc. (FOSC. du 29 juin 1951, page 1610). Domicile: 3, rue de la Fontaine, étude de M<sup>e</sup> Maurice Abramowicz, avocat.

9 août 1955.

**Coopérative d'habitation «L'Avenir»**, à **Genève**, société coopérative (FOSC. du 15 juin 1953, page 1454). Bureau: 15, rue Necker.

9 août 1955. Fruits, etc.

**Cofrumi S. A.**, à **Genève**, importation, exportation, commerce en gros et représentation des fruits, etc. (FOSC. du 22 mai 1950, page 1322). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 août 1955, la société a décidé

sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Cofrumi S. A. en liquidation**, par Ulrich Sulser, administrateur délégué démissionnaire, nommé liquidateur, lequel continue à signer individuellement. Les pouvoirs d'Henri Muller, administrateur démissionnaire, sont radiés.

9 août 1955.

**Société Immobilière Montbrillant-Corderie**, à **Genève**. Suivant acte authentique et statuts du 8 août 1955 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 650 000 fr., un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 2145, contenant 13 ares, 28 mètres, avec bâtiments. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Marcel Neri, de et à **Genève**, est seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 23, rue du Rhône, bureaux de la Société de Contrôle Fiduciaire S. A.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 157135.

Date de dépôt: 14 juillet 1955, 15 h.

**Degumois et Cie S.A.**, place d'Armes 1, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Appareils électro-thermiques.

N° 157136.

Date de dépôt: 14 juillet 1955, 15 h.

**Degumois et Cie S.A.**, place d'Armes 1, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Appareils électro-thermiques.



N° 157137.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1955, 19 Uhr.

**Kurt Bullinger & Co.**, Unterer Graben 56, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien aller Art.



Die Marke wird in lila, blau oder schwarz ausgeführt.

N° 157138.

Data del deposito: 15 luglio 1955, ore 16.

**Fabbrica Tabacchi in Brissago (Fabrique de Tabacs à Brissago) (Tabak-fabrik in Brissago)**, a Brissago (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 86148. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 24 giugno 1955. Tabacchi in natura e lavorati.



N° 157139. Data del deposito: 15 luglio 1955, ore 16.  
 Fabbrica Tabacchi in Brissago (Fabrique de Tabacs à Brissago) (Tabakfabrik in Brissago), a Brissago (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 86149. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 27 giugno 1955.

Prodotti del tabacco fabbricati in parte con tabacco dell'Avana.



N° 157140. Data del deposito: 15 luglio 1955, ore 16.  
 Fabbrica Tabacchi in Brissago (Fabrique de Tabacs à Brissago) (Tabakfabrik in Brissago), a Brissago (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 86150. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 27 giugno 1955. Tabacchi in natura e lavorati.



N° 157141. Data del deposito: 15 luglio 1955, ore 16.  
 Fabbrica Tabacchi in Brissago (Fabrique de Tabacs à Brissago) (Tabakfabrik in Brissago), a Brissago (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 86152. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 27 giugno 1955. Tabacchi in natura e lavorati.



N° 157142. Data del deposito: 15 luglio 1955, ore 16.  
 Fabbrica Tabacchi in Brissago (Fabrique de Tabacs à Brissago) (Tabakfabrik in Brissago), a Brissago (Svizzera).

Marca di fabbrica e di commercio. — Rinnovo della marca N° 86393. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 15 luglio 1955.

Tabacchi in natura e lavorati.

# LIBERO

N° 157143. Date de dépôt: 19 juillet 1955, 20 h.  
 Prély Watch Co S. à r. l., rue du Tir 3, Genève (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, mouvements de montres, cadrans de montres, boîtes de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

# ALARMATIC

N° 157144. Date de dépôt: 19 juillet 1955, 20 h.  
 HANDOR S.A. Bienne, rue Dufour 1, Bienne (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres, étuis de montres et articles d'emballage s'y rapportant.

# SANCTUS

Nr. 157145. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1955, 20 Uhr.  
 Schweizer Getränke AG. (Boissons Suisses S.A.) (Bevande Svizzera S.A.) (Swiss Drinks Limited), Obermeilen, Meilen (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 86294. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1955 an. Alkoholfreie Getränke, Sirupe, Konzentrate.



Berichtigung — Rectification  
 (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1955)

Marke Nr. 156862. — Ketol AG., Zürich (Schweiz). — Die Angabe «Wechslemulsionen» im Warenverzeichnis dieser Marke wird richtiggestellt und lautet nun wie folgt: Wachsemulsionen. — Eingetragen den 3. August 1955.

Sitzverlegung — Transfert de siège

Marke Nr. 145051. — Rudolf Döbeli, Zürich 3 (Schweiz). — Sitz verlegt nach Fahrwangen (Aargau, Schweiz). — Eingetragen den 3. August 1955.

Transmission — Uebertragung

Marque N° 137734. — Lucie Sirmann, Lausanne (Suisse). — Transmission à L. Sirmann et fils, rue de la Grotte 8, Lausanne (Suisse). — Enregistré le 3 août 1955.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 152040. — Mikro-Elektrik AG. (Micro-Electric S.A.) (Micro-Electric Ltd.), Zürich (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Elektro-akustische Geräte aller Art, insbesondere elektro-akustische Hörgeräte für Schwerhörige, Piezo-elektrische Geräte aller Art, insbesondere Piezo-elektrische Hörer, Lautsprecher aller Art, Mikrophone aller Art, Tonwiedergabe-Apparate aller Art, Plattenspieler, Pie-up für Plattenspieler, Tonköpfe, Tonbandaufnahmegeräte, Tonfilmapparaturen, Film-Projektoren- und Aufnahmegeräte, Radio-Sende- und Empfangsgeräte, Fernseh-Sende- und Empfangsgeräte, Photoapparate, photographische und photographische Artikel aller Art, Akkumulatoren und Trockenbatterien, elektrische Apparate und Geräte aller Art, Motoren aller Art, insbesondere Elektromotoren, Lichtmaschinen und Generatoren, Umformer, Kompressoren, Pumpen, Ventilatoren, elektrische Rasierapparate, medizinisch-technische Apparate aller Art, mit Ausnahme von zahnärztlichen Bedarfsartikeln, Haushaltsmaschinen und Haushaltsgeschäfte sowie Haushaltsgeschäfte aller Art.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSE. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Die Firma K. Forster, Konfektion, Stein am Rhein, wird gestützt auf Art. 16, Abs. 1, der eidg. Ausverkaufsordnung mit einem Geschäftseröffnungsverbot für die ganze Schweiz bis 15. November 1960 belegt. Mit dem Verbot wird derselben die Neueröffnung eines gleichartigen Geschäftes während der Sperrfrist untersagt. (AA. 198)

Schaffhausen, den 12. August 1955.

Polizei-Direktion Schaffhausen.

Keramische Werte Aktiengesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1955 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 200 000 herabzusetzen durch Rückzahlung und Annullierung von 1000 Aktien à nom Fr. 200.

Die Gläubiger werden aufgefordert innert 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung unter Anmeldung ihrer Forderung beim Notariat Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, Zürich 1, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA. 197 \*)

Zürich, den 5. August 1955.

Der Verwaltungsrat.



Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Décisions d'assimilation et de classement de marchandises

Le Journal officiel de la République française du 6 juillet 1955 a publié l'avis reproduit ci-après en extrait et ayant pour objet d'annuler certaines décisions d'assimilation et de classement de marchandises:

I. A été annulée, par décision du comité supérieur du tarif en date du 15 juin 1955, la décision de classement N° 2899<sup>1)</sup> publiée au «Journal officiel» du 3 mars 1954 dont la teneur suit:

Pulpes de fruits conservées sans sucre ni alcool, ni sirop, ni miel.  
D'une consistance telle qu'elle permet, au seul examen visuel, de reconnaître l'espèce du fruit, utilisées en pâtisserie et pour la confection d'entremets. Régime des fruits conservés entiers, en quartiers ou en morceaux, sans alcool, sans sucre ni sirop: N° 191 B;  
Provenant de fruits cueillis en pleine maturité, se présentant sous forme de marmelade et utilisées pour la fabrication des confitures. Régime des cuites de fruits sans sucre ni miel: N° 193.

II. Cessent d'être applicables les décisions de classement ci-après:

- Décision N° 2590<sup>2)</sup> publiée au «Journal officiel» du 20 février 1953: Guipèuses pour fils élastiques.
- Décision N° 2935<sup>3)</sup> publiée au «Journal officiel» du 21 juillet 1954: Hache-viande à moteur électrique...
- Décision N° 2500<sup>4)</sup> publiée au «Journal officiel» du 14 août 1952: Métiers à guiper au fil textile.
- Décision N° 1844<sup>5)</sup> publiée au «Journal officiel» du 21 mars 1951: Turbo-alternateurs...

III. Les décisions ci-dessus, qui auraient pour effet de soumettre les marchandises qu'elles visent à un droit plus élevé que celui résultant de décisions d'assimilation ou de classement publiées antérieurement au «Journal officiel», donneront lieu à l'application de la clause transitoire, dans les conditions et sous les réserves prévues au paragraphe 1<sup>er</sup> de l'article 25 du code des douanes, s'il est justifié que les marchandises ont été expédiées directement à destination du territoire douanier avant la publication du présent avis au «Journal officiel».

1) Voir FOSC. N° 58 du 11 mars 1954.  
2) Voir FOSC. N° 51 du 4 mars 1953.  
3) Voir FOSC. N° 187 du 13 août 1954.  
4) Voir FOSC. N° 199 du 26 août 1952.  
5) Voir FOSC. N° 90 du 19 avril 1951.

189. 15. 8. 55.

France et Algérie

Taxe spéciale temporaire de compensation

Le «Journal officiel de la République française» du 4 a publié l'arrêté du 3 août 1955 ayant pour effet d'amender comme il suit la portée de l'exonération du paiement de la taxe spéciale temporaire de compensation applicable à des machines et appareils pour la préparation des matières textiles, en exécution des dispositions de l'arrêté du 5 novembre 1954<sup>1)</sup>:

Texte ancien		Texte nouveau	
Nombres du tarif douanier français	Désignation des produits	Nombres du tarif douanier français	Désignation des produits
ex 1619B	Machines et appareils pour la préparation des matières textiles, leurs parties et pièces détachées: - Peigneuses et machines à gills: - - - Autres: - - - Autres que machines à gills pour la laine et machines à gills et peigneuses pour le coton, le lin et la schappe.	ex 1619B	Machines et appareils pour la préparation des matières textiles, leurs parties et pièces détachées: - Peigneuses et machines à gills: - - - Autres: - - - Machines à gills dont la longueur des barrettes est supérieure à 380 mm.
ex 765 A	Bols ronds bruts, même écorcés ou dégrossis à la hache ou à l'herminette: - Bols communs: - - - Conifères: - - - Poteaux écorcés d'une longueur de 6,50 m. excels à 15,50 m. inclus et ayant de circonférence au gros bout de 45 cm. excels à 90 cm. inclus		
ex 878	Lin: - Teillé (filasse et étoupe) destiné à la filature		
ex 1249 A	Verroteries: - Perles, pendeloques et similaires: - - Rocailles et autres		
ex 73-15	Aciers alliés et acier fin au carbone, sous les formes indiquées aux N°s 73-06 à 73-14 inclus: - B. Aciers alliés: - - 2. Autres. - - - IV. Barres (y compris le fil machine et les barres creuses pour le forage des mines) et profilés: - - - C. Simplement obtenus à froid: - - - ex 1. Barres de section circulaire pleine d'un diamètre supérieur à 13 mm.		

Les dispositions ci-dessus sont applicables de plein droit à l'Algérie et dans les mêmes conditions qu'en France.

1) Voir FOSC. N° 265 du 12 novembre 1954 (France et Algérie: Suppression des restrictions quantitatives afférentes à l'importation de certains produits originaires et en provenance des pays membres de l'OECE - Tableau C - Articles libérés en faveur desquels la taxe de compensation est supprimée). 189. 15. 8. 55.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Nichtigerklärung

Die Sparhefte

Nrn. 231842, 618431 und 688139

der Kantonalbank von Bern, in Bern, werden vermisst.

Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber der Büchlein diese nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihre besseren Rechte nachweisen.

Bern, den 12. August 1955.

Kantonalbank von Bern.

Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 27. August 1955, 16 Uhr, im Restaurant «Sunne» in Adliswil

Traktanden:

1. Geschäftsbericht für 1954, Baurechnung und Bilanz per 31. Dezember 1954.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.

Stimmkarten und Geschäftsbericht nebst Baurechnung und Bilanz können gegen genügenden Aktienausweis vom 12. bis 26. August bei der Schweizerischen Volksbank in Zürich, Bahnhofstrasse 53, und bei der Geschäftsstelle der Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG. in Zürich, Sihlramstrasse 5 (Sihlalbahn), bezogen werden. Am Versammlungstage (27. August 1955) werden Stimmkarten nicht mehr ausgegeben.

Die Stimmkarte berechtigt den Inhaber zu einer Hin- und Rückfahrt mit der Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg am Tage der Generalversammlung.

Zürich, den 10. August 1955.

Luftseilbahn Adliswil-Felsenegg AG.,  
der Präsident: der Aktuar:  
Dr. E. Klöti. E. Egli.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

**fz Automatenstahl**  
**FISCHER & CO. REINACH 6**

Zu verkaufen  
**Hasler-Frankiermaschine**  
Modell F 88  
Elektrischer Antrieb  
neuwertig  
Offerten an  
Postfach 2114, Zürich 23

**Saliten**  
**LOUIS MEYER & CO.**  
Limmattalstr. 208 Tel. 42.33.55  
**ZÜRICH 5**

**CURATOR AG.**

Revisions- und Treuhandgesellschaft  
ZÜRICH und ZUG  
Steuerliche Planung

Für Artikel aus

**Plexiglas**  
die Spezialfirma



Zürich 56  
Tel. 051 464991  
Wehntalerstr. 298

Tüchtiger, qualifizierter Bankangestellter sucht verantwortungsvollen Posten bei

**Bankinstitut oder Industrieunternehmung**

Hochschulbildung; mehrjährige Bankpraxis im In- und Ausland; Deutsch, Englisch und Französisch perfekt in Wort und Schrift. Bevorzugt würde Tätigkeit als Checkreferent oder Direktionssekretär.  
Offerten sind zu richten unter Chiffre O 14574 Z an Publicitas Zürich 1.

**VALTRA INC., PANAMA**

Le dividende pour l'exercice 1954/55 est payable dès le 15 août 1955 auprès des banques suivantes:

Société de Banque Suisse, Bâle et Nenchâtel,  
Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel,  
Swiss Bank Corporation, New-York,

contre présentation du coupon N° 3 à raison de U.S. \$ 1.20 net.

# FLUG-UNFALL-

VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten

# LLOYD'S

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE., Torgasse 2, Zürich 1, Tel. (051) 24 26 46

Versicherern

## G+W BÜROMÖBEL

Aus eigener Fabrik



## GRAB & WILDIG

ZÜRICH Seilergraben 59 Tel. (051) 24 35 88  
 URDORF Bahnhofplatz Tel. (051) 98 76 67

## Société Financière Italo-Suisse

Messieurs les actionnaires de la Société Financière Italo-Suisse sont convoqués en assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le 29 août 1955, à 10 heures 45, à la Chambre de Commerce de Genève, rue Petitot 8, à Genève.

### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1954/55.
- 2° Rapport des contrôleurs sur l'exercice 1954/55.
- 3° Volation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
- 5° Elections statutaires.
- 6° Décision sur l'augmentation du capital social de 35 000 000 de fr. à 50 000 000 de fr. par l'émission de 150 000 actions de 1000 fr. nominal.
- 7° Pouvoir à donner au conseil pour fixer la date et les modalités de l'émission des actions nouvelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions pour l'utilisation du solde bénéficiaire seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège social, rue du Marché 17, à Genève, dès le 18 août 1955.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres jusqu'au 23 août 1955, à midi, au plus tard, auprès de l'un des domiciles ci-après:

- MM. Hentsch & Cie, Genève
- Société de Banque Suisse, Bâle, et ses succursales
- Union de Banques Suisses, Zurich, et ses succursales
- Banque Populaire Suisse, Berne, et ses succursales
- Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales
- Banca della Svizzera Italiana, Zurich et Lugano
- Banco di Roma per la Svizzera, Lugano
- Banca Unione di Credito, Lugano
- S.A. Leu & Cie, Zurich
- Andretto Bank AG., Zurich
- MM. A. Sarasin & Cie, Bâle.

## AG. Hans Badrutt Palace Hotel, St. Moritz

Einladung zur 36. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 27. August 1955, 11.45 Uhr, im «Palace Hotel» in St. Moritz

Traktanden: 1. Rechnungsabschluss und Bericht pro 31. März 1955. 2. Bericht der Kontrollstelle. 3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an die geschäftsführenden Organe. 4. Verwendung des verfügbaren Reingewinnes. 5. Wahlen. 6. Umfrage.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, ferner der Geschäftsbericht nebst dem Antrag des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 16. August in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind ersucht, sich bis 26. August 1955 bei unserem Bureau in St. Moritz oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich unter Angabe ihrer Aktiennummern, anzumelden. Die Stimmkarten werden Ihnen spätestens bei Beginn der Generalversammlung ausgehändigt.

Aktionäre, welche verhindert sind, der Versammlung persönlich beizuwohnen, können sich durch einen andern Aktionär per Vollmacht vertreten lassen.

St. Moritz, 15. August 1955.

Der Verwaltungsrat.

## «FONCIPARS»

### Parts de copropriété immobilière

Paiement du coupon semestriel N° 23 dès le 15 août 1955

sur la base d'une répartition annuelle brute de Fr. 42.50

Fr. 21.25

dont à déduire:

Impôt sur les coupons: 5% de Fr. 7.60 = Fr. —.38

Impôt anticipé: 25% de Fr. 7.60 = Fr. 1.90

Fr. 18.97

L'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé s'effectue sur Fr. 7.60 par coupon, montant correspondant à la partie de la répartition brute imposée à la source.

### Domiciles de paiement

Société de Banque Suisse, Lausanne, ainsi que les sièges, succursales et agences de cet établissement, Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, Union Vaudoise du Crédit, Lausanne, Banca Popolare di Lugano, Lugano, Banca della Svizzera Italiana, Lugano, Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel.

Le Trustee:  
 Société de Banque Suisse,  
 Lausanne

L'administration:  
 SAGEPCO S.A.  
 Lausanne

## Sägewerk & Holzhandel AG., Schaffhausen

Gemäss direkter Einladung an die Aktionäre findet die

### 26. ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 25. August 1955, 17 Uhr, im Bureau der Gesellschaft statt.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle betreffend das Geschäftsjahr 1954 liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre, vom 15. August 1955 an, am Sitze der Gesellschaft auf.

Schaffhausen, den 12. August 1955.

Der Verwaltungsrat.

## Flugreisen

In Europa und nach Uebersee organisieren zuverlässig und vorteilhaft die Reisebüros der Firma

## DANZAS

Basel, Biel, Brlg, Chiasso, Genf, Lugano, St. Gallen, Schaffhausen, Zürich.

## PATENTE

- Modelle
- Muster
- Marken usw. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern  
 Patentanwälte, Bundesgasse 16

## Besprechungs-Blocks

W. HUWILER  
 Buchdruck 071 734 40  
 St. Margrethen

Wichtig für

## Uhrenfabriken

Sie erreichen neue Kunden durch Inserate in der jüdischen Rundschau «Maccabi»! Wir empfehlen Ihnen einen Probestück! Verlangen Sie Probestück gratis. Adresse: Basel 9, Postfach 51.

## Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.  
 Basel Zürich Genf

## PFISTERER AG BERN

SALERSTRASSE 30 TEL. (031) 5243

## clichés

FÜR CIO- UND HERBASTRIE ILLUSTRATION UND WERBUNG

## gravuren

## Aktenlift

(Schindler) Kabinengröße Innen 60/80 cm, ganz neu, wegen Nichtgebrauchs zum halben Preise zu verkaufen. Preis Fr. 1000.—. Kann auch als kleiner Warenlift benutzt werden. Anfragen unter Chiffre H 78493 G an Publicitas St. Gallen.

## Warenumsatzsteuer

(22. Auflage): Broschüre von 52 Seiten zum Preise von Fr. 1.50. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

## UNITED STATES LINES

PR4

Regelmässiger, wöchentlicher Frachtschnelldienst zwischen Hamburg, Bremen, Amsterdam, Rotterdam, Antwerpen, Le Havre, New York, Philadelphia, Baltimore und vice versa.

Vierzehntägliche Abfahrten nach Boston und Hampton Roads ss «AMERICA» von und nach Le Havre und Bremerhaven

## CONTAINERDIENST

Tank- und Kühlraum

Durchfrachten von und nach allen USA/Canada Stationen

Konnossemente zeichnen und Auskünfte erteilen die Generalfrachtagenten

GEBR. GONDRAND AG. BASEL

JACKY, MAEDER & CO. BASEL

TEL. 061/22 36 80

UND FILIALEN

TEL. 061/22 27 90

UND FILIALEN